



**Stadt Dortmund**  
Der Oberbürgermeister

Stadt Dortmund

44122 Dortmund



Dienstleistungszentrum  
Bildung

Königswall 25-27  
44137 Dortmund

Tel. (0231) 50-25760  
Fax (0231) 50-10514  
einschulung@stadtdo.de \*

10.12.2024

До законните настойници на деца,  
които не могат да получат място в  
началните училища в Нордщат

## **Създаване на автобусни маршрути до училища извън северния район на центъра на града**

Уважаеми родители или настойници,

За съжаление днес получихте отказ от предпочитаното от вас начално училище. Тази година някои семейства не можаха да изпълнят желанията си за училище, тъй като началните училища в Нордщат не могат да предложат достатъчно места за всички деца. Все още има свободни места в някои начални училища в Нордщат, по-специално в Schule am Blücherpark (Gneisenaustr. 60, 44147 Dortmund, 0231/50-12571).

**В случай че не можете сами да намерите друго място в училище за детето си, моля, свържете се с Dienstleistungszentrum Bildung от 06.01.2025 г.**

Можете да се свържете с Dienstleistungszentrum Bildung:  
По електронна поща на адрес [einschulung@stadtdo.de](mailto:einschulung@stadtdo.de)  
На телефон 0231/50-25760 в следните работни часове:  
Вторник-четвъртък 9.00-12.00 ч. и 13.00-16.00 ч., петък 9.00-12.00 ч.

В този случай ще ви помогнем да намерите място в училище; алтернативното училище може да се намира и извън Нордщат. Тъй като това ще удължи пътуването до училище, в този случай ще организираме училищни автобуси. Не е нужно да се притеснявате, че детето ви няма да получи място в училище.

Надявам се на вашето разбиране и пожелавам на вас и вашите деца всичко най-добро и успешна училищна кариера.

С уважение

Phyllis Paul  
Ръководител на отдел Dienstleistungszentrum Bildung

**Можете да говорите с нас:** от вторник до петък от 8.00 до 12.00 ч., от понеделник до четвъртък от 13.00 до 16.00 ч.  
**Можете да се свържете с нас:** с всички градски железопътни линии, спирка Hauptbahnhof и с S-Bahn Hauptbahnhof  
**В интернет на адрес:** [www.dortmund.de](http://www.dortmund.de) \*Некриптирана електронна поща може да бъде прочетена и променена без разрешение по всички интернет маршрути.  
**Нашите банкови данни:** IBAN DE65440501990001124447 BIC DORTDE33XXX